



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786
Notified Product Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Certificate of constancy of performance

0786 – CPR - 21666

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

**Ansaugrauchmelder
VESDA LaserFOCUS
VLF-250 / VLF-500**

**Aspirating smoke detector
VESDA LaserFOCUS
VLF-250 / VLF-500**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)
(Leistung siehe Anlage 2)

(Product parameters see annex 1)
(Performance see annex 2)

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

placed on the market under the name or trade mark of

**Xtralis Pty Ltd.
4 North Drive, Virg.Park 236-262 East Boundary Rd.
AU 3165, Bentleigh East, Victoria**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the manufacturing plant

CC0144

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbewertung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s)

EN 54-20:2006 + AC:2008

entsprechend System 1 für die in diesem Zertifikat dargelegte Leistung angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wird, um die Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes sicherzustellen.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 31.10.2019 ausgestellt und bleibt gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, das Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Herstellbedingungen im Werk wesentlich geändert werden, sofern es nicht von der notifizierten Produktzertifizierungsstelle suspendiert oder zurückgezogen wird.

under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

This certificate was first issued on 31.10.2019 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods, nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Köln, 31.10.2019



(ppa. Bellinger)

**Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body**

Anlage 1 (Seite 1/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 1/2) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21666

31.10.2019

Produktmerkmale / Product parameters

Ansaugrauchmelder

Verwendungszweck: Brandschutz

Ausführungen: VESDA LaserFOCUS VLF-250-xx
VESDA LaserFOCUS VLF-500-xx
VESDA LaserFOCUS VLF-250-01 NF
VESDA LaserFOCUS VLF-500-01 NF

Die Ansaugrauchmelder mit dem Bezeichnungszusatz "-NF" sind Varianten für den französischen Markt. xx bezeichnet eine alternative Sprachversion, wobei xx (Bereich 00 bis 99) die Sprache der Typenschilder bezeichnet.

Ansaugrauchmelder:

Anschluss von Hilfseinrichtungen:	ja
Einstellung des Ansprechverhaltens vor Ort:	ja
Einrichtung einer „Driftkompensation“:	nein
Ansprechklassen:	A, B, C

Die Klasse einer beliebigen Rohr-/Lochkonfiguration und die Empfindlichkeit des Detektors muss mit dem Berechnungsprogramm „ASPIRE“ bestimmt werden.

Zubehör zur Verwendung mit benannten Bauprodukten

- Zur Einhaltung von Absatz 5.10 der EN 54-20 muss der Detektor mit Strom aus einem Netzteil versorgt werden, das den Anforderungen der EN 54-4 entspricht.
- Fernanzeige-, Programmier- und Relaismodule. Auch in einem 19" Gehäuse zugelassen.
- In line filter E700-FILASSY
- In line filter VSP-850
- freie Strömungskomponenten entsprechend des Anwendungshinweises „Xtralis Open-flow In-Line Components“ 18336

Es sind die Projektierungsrichtlinien entsprechend der folgenden Installationsanleitungen der Firma Vision Systems zu beachten:

- VLF-250: 10733
 - VLF-500: 11364
-

**Anlage 1 (Seite 2/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 2/2) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21666

31.10.2019

Produktmerkmale / Product parameters

Aspirating smoke detector

Intended use: Fire protection

Realisation: VESDA LaserFOCUS VLF-250-xx
VESDA LaserFOCUS VLF-500-xx
VESDA LaserFOCUS VLF-250-NF
VESDA LaserFOCUS VLF-500-NF

Aspirating Smoke Detectors with the addition "-NF" are constructed versions intended for the French market. xx denotes alternative language version where xx (range 00 to 99) designates the language of the product labels.

Aspirating smoke detector:

Connection of ancillary devices:	yes
On-site adjustment of response behavior:	yes
Provision of "drift compensation":	no
Response classes:	A, B, C

The Class of any pipe/hole configuration and detector sensitivity must be determined using the calculation program "ASPIRE"

Accessories for use with named construction products:

- For compliance with clause 5.10 of EN 54-20 the detector shall be supplied with power from a power supply conforming the requirements of EN 54-4.
- Remote Display, programmer and relay modules. Also approved in a 19" sub rack.
- In line filter E700-FILASSY
- In line filter VSP-850
- OFIL Components according to application note "Xtralis Open-flow In-Line Components" 18336

The projection instructions according to the following installation manuals of the company Visions Systems shall be regarded:

- VLF-250: 07208
 - VLF-500: 07209
-

Anlage 2 (Seite 1/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 1/2) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21666

31.10.2019

Leistungstabelle / Table of Performance

Harmonisierte technische Spezifikation <i>Harmonised technical specification</i>			EN 54-20:2006 + AC:2008
Wesentliche Merkmale	Essential Characteristics	Leistung <i>Performance</i>	Abschnitt <i>Clause</i>
Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit / Ansprechverzögerung (Ansprechzeit) und Leistungsfähigkeit im Brandfall	Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions		
- Ansprechen bei sich langsam entwickelnden Bränden	- Response to slowly developing fires	NPD NPD	5.6
- Wiederholbarkeit	- Repeatability	bestanden pass	6.2
- Exemplarstreuung	- Reproducibility	bestanden pass	6.3
- Brandempfindlichkeit	- Fire sensitivity	bestanden pass Class A, B & C	6.15
Betriebszuverlässigkeit	Operational reliability		
- Individuelle optische Alarmanzeige	- Individual visual alarm indication	bestanden pass	5.2
- Anschluss von Hilfseinrichtungen	- Connection of ancillary devices	bestanden pass	5.3
- Herstellerabgleiche	- Manufacturer's adjustments	bestanden pass	5.4
- Einstellung des Ansprech- verhaltens vor Ort	- On-site adjustment of response behaviour	bestanden pass	5.5
- Mechanische Festigkeit der Rohrleitung	- Mechanical strength of the pipework	bestanden pass	5.7
- Hardware-Komponenten und zusätzliche Sensoreinheiten in der Ansaugereinrichtung	- Hardware components and additional sensing elements in the sampling device	bestanden pass	5.8
- Luftstromüberwachung	- Airflow monitoring	bestanden pass	5.9
- Stromversorgung	- Power supply	bestanden pass	5.10
- Technische Dokumentation	- Data	bestanden pass	5.11
- Zusätzliche Anforderungen an softwaregesteuerte Melder	- Additional requirements for software controlled detectors	bestanden pass	5.12

**Anlage 2 (Seite 2/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 2/2) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21666

31.10.2019

Leistungstabelle / Table of Performance

Toleranz gegenüber der Versorgungsspannung	<i>Tolerance to supply voltage</i>		
- Schwankungen der Versorgungsparameter	- <i>Variation in supply parameters</i>	bestanden pass	6.4
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit	<i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i>		
- Trockene Wärme (in Betrieb)	- <i>Dry heat (operational)</i>	bestanden pass	6.5
- Kälte (in Betrieb)	- <i>Cold (operational)</i>	bestanden pass	6.6
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit	<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>		
- Stoß (in Betrieb)	- <i>Shock (operational)</i>	bestanden pass	6.10
- Schlag (in Betrieb)	- <i>Impact (operational)</i>	bestanden pass	6.11
- Schwingen, sinusförmig (in Betrieb)	- <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i>	bestanden pass	6.12
- Schwingen, sinusförmig (Dauerprüfung)	- <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	bestanden pass	6.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>		
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen	- <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests</i>	bestanden pass	6.14
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit	<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>		
- Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb)	- <i>Damp heat, steady state (operational)</i>	bestanden pass	6.7
- Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	- <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	bestanden pass	6.8
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit	<i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>		
- Schwefeldioxid-(SO ₂) Korrosion (Dauerprüfung)	- <i>Sulphur dioxide (SO₂) corrosion (endurance)</i>	bestanden pass	6.9